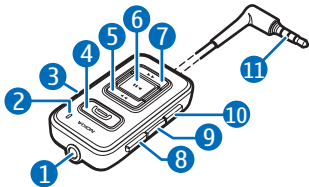


Nokia Audio Controller AD-43





© 2007 Nokia. All rights reserved.

Reproduction, transfer, distribution or storage of part or all of the contents in this document in any form without the prior written permission of Nokia is prohibited.

Nokia and Nokia Connecting People are registered trademarks of Nokia Corporation. Other product and company names mentioned herein may be trademarks or tradenames of their respective owners.

Nokia operates a policy of ongoing development. Nokia reserves the right to make changes and improvements to any of the products described in this document without prior notice.

Under no circumstances shall Nokia be responsible for any loss of data or income or any special, incidental, consequential or indirect damages howsoever caused.

The contents of this document are provided "as is". Except as required by applicable law, no warranties of any kind, either express or implied, including, but not limited to, the implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose, are made in relation to the accuracy, reliability or contents of this document. Nokia reserves the right to revise this document or withdraw it at any time without prior notice. For the most current product information, please refer to www.nokia.com.hk.

The availability of particular products may vary by region. Please check with the Nokia dealer nearest to you.

Export Controls

This device may contain commodities, technology or software subject to export laws and regulations from the US and other countries. Diversion contrary to law is prohibited.

Get started

The Nokia Audio Controller AD-43 can be used with a compatible Nokia mobile device that has the Nokia 3.5-mm AV connector and a compatible Nokia headset that has a 3.5-mm plug.

Insert the plug of your headset into the headset connector (part 1 shown on the title page), and insert the plug of the controller (11) into the AV connector on your mobile device. The controller is now ready for use.

Keep all accessories and enhancements out of the reach of small children.



Warning: When you use the headset, your ability to hear outside sounds may be affected. Do not use the headset where it can endanger your safety.

Adjust the volume

To adjust the volume, press the volume up (8) or volume down (10) key.

Call handling

To make a call, use your mobile device in the normal way when the controller is connected to your mobile device. During the call, speak into the microphone (2) of the controller.

If your mobile device supports voice dialing, press and hold the answer/end key (4), and proceed as described in the user guide of your mobile device.

To answer an incoming call, press the answer/end key, or use the keys of the mobile device. To reject an incoming call, press the answer/end key twice.

To end a call, press the answer/end key, or use the keys of the mobile device.

Mute the microphone

To mute or unmute the microphone of the controller during a call, press the mute key (9).

Listen to music

You can use the controller and headset to listen to music on your compatible mobile device.



Warning: Listen to music at a moderate level. Continuous exposure to high volume may damage your hearing.

To play a track, select it in the music player of your mobile device, and press the play/pause key (6). See the user guide of your mobile device for details.

To select the next track, press the fast forward key (5). To select the previous track, press the rewind key (7). To scroll through the tracks quickly during playback, press and hold either key.

To pause or restart the music player, press the play/pause key.

Listen to the radio

To listen to the FM radio, start the radio feature of your compatible mobile device. See the user guide of your mobile device for details.

To search for a previously saved radio channel, press the fast forward or rewind key repeatedly.

Lock or unlock the keys

To lock all keys except the answer/end key, slide the lock switch (3) up. To unlock the keys, slide the lock switch down.

Care and maintenance

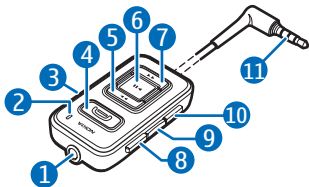
Your device is a product of superior design and craftsmanship and should be treated with care. The following suggestions will help you protect your warranty coverage.

- Keep the device dry. Precipitation, humidity, and all types of liquids or moisture can contain minerals that will corrode electronic circuits. If your device does get wet, allow it to dry completely.
- Do not use or store the device in dusty, dirty areas. Its moving parts and electronic components can be damaged.
- Do not store the device in hot areas. High temperatures can shorten the life of electronic devices, damage batteries, and warp or melt certain plastics.
- Do not store the device in cold areas. When the device returns to its normal temperature, moisture can form inside the device and damage electronic circuit boards.
- Do not attempt to open the device.
- Do not drop, knock, or shake the device. Rough handling can break internal circuit boards and fine mechanics.

- Do not use harsh chemicals, cleaning solvents, or strong detergents to clean the device.
- Do not paint the device. Paint can clog the moving parts and prevent proper operation.

If the device is not working properly, take it to the nearest authorized service facility for service.

诺基亚音频控制器 AD-43





© 2007 诺基亚。保留所有权利。

在未经诺基亚事先书面许可的情况下，严禁以任何形式复制、传递、分发和存储本文档中的任何内容。

诺基亚、Nokia 和 Nokia Connecting People 是诺基亚公司的注册商标。在本文档中提及的其他产品或公司的名称可能是其各自所有者的商标或商名。

诺基亚遵循持续发展的策略。因此，诺基亚保留在不预先通知的情况下，对本文档中描述的任何产品进行修改和改进的权利。

在任何情况下，诺基亚均不对任何数据或收入方面的损失，或任何特殊、偶然、附带或间接损失承担责任，无论该损失由何种原因引起。

版权所有 © 2007 诺基亚。保留所有权利。

本文档的内容按“现状”提供。除非适用的法律另有规定，否则不对本文档的准确性、可靠性和内容做出任何类型的、明确或默许的保证，其中包括但不限于对适销性和对具体用途的适用性的保证。诺基亚保留在不预先通知的情况下随时修订或收回本文档的权利。有关最新的产品更新文档，请参见

<http://www.nokia.com.cn>。

产品的供货情况可能因地区而异。有关详情，请向邻近的诺基亚指定经销商咨询。

出口控制

本设备可能包含受美国和其他国家或地区的出口法律和法规控制的商品、技术或软件。严禁任何违反法律的转移行为。

使用入门

诺基亚音频控制器 AD-43 可与具有诺基亚 3.5 毫米 AV 插孔的兼容诺基亚移动设备以及具有 3.5 毫米插头的兼容诺基亚耳机配合使用。

请将耳机的插头插入耳机插孔 (即标题页所示的部件 1)，然后将控制器的插头 (11) 插入移动设备的 AV 插孔。至此，控制器已准备就绪，可开始使用。

请将所有配件放在儿童接触不到的地方。



警告：使用耳机可能会削弱您听到外界声音的能力。因此，请不要在可能威胁到您的安全的情况下使用耳机。

调节音量

要调节音量，请按音量提高键 (8) 或音量降低键 (10)。

通话管理

要拨打电话，请在控制器与移动设备建立了连接后按正常方式使用移动设备拨打电话，并在通话过程中对着控制器的麦克风 (2) 讲话。

如果您的移动设备支持声控拨号，请按住接听键/结束键 (4)，然后按照移动设备《用户手册》中的说明进行操作。

要接听来电，请按接听键/结束键，或使用移动设备上相应的按键。要拒绝接听来电，请按两下接听键/结束键。

要结束通话，请按接听键/结束键，或使用移动设备上相应的按键。

使麦克风静音

要在通话过程中使控制器的麦克风静音或取消静音，请按静音键 (9)。

欣赏音乐

您可以使用控制器和耳机来欣赏兼容移动设备中的音乐。



警告：欣赏音乐时请选用中等适度音量。持续使用过高音量可能损害您的听力。

要播放曲目，请在移动设备的音乐播放器中选择所需曲目，然后按播放键/暂停键 (6)。有关详情，请参见移动设备的《用户手册》。

要选择下一首曲目，请按快进键 (5)。要选择上一首曲目，请按快倒键 (7)。要在播放时快速滚动浏览曲目，请按住这两个按键中的任一按键。

要暂停或重新启动音乐播放器，请按播放键/暂停键。

收听广播

要收听调频广播，请启动兼容移动设备的收音机功能。有关详情，请参见移动设备的《用户手册》。

要搜索以前储存的广播频道，请反复按快进键或快倒键。

锁定和解锁按键

要锁定除接听键/结束键以外的所有按键，请向上滑动锁定开关(3)。要解锁按键，请向下滑动锁定开关。

维护和保养

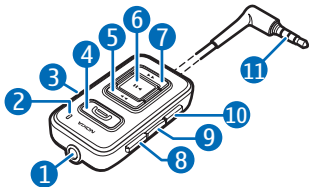
您的设备是具有优良设计和工艺的产品，应小心使用。下列建议将帮助您有效使用保修服务。

- 保持设备干燥。雨水、湿气和各种液体或水分都可能含有矿物质，会腐蚀电子线路。如果设备被打湿，请待其完全晾干后方可使用。
- 不要在有灰尘或肮脏的地方使用或存放设备。这会损坏它的可拆卸部件和电子元件。
- 不要将设备存放在过热的地方。高温会缩短电子设备的使用寿命、毁坏电池、使一些塑料部件变形或熔化。
- 不要将设备存放在过冷的地方。否则当设备温度升高至常温时，其内部会形成潮气，这会毁坏电路板。
- 不要尝试拆开设备。
- 不要扔放、敲打或振动设备。粗暴地对待设备会毁坏内部电路板及精密的结构。
- 不要用烈性化学制品、清洗剂或强洗涤剂清洗设备。

- 不要用颜料涂抹设备。涂抹会在可拆卸部件中阻塞杂物从而影响正常操作。

如果设备不能正常工作，请将其送至最近的授权维修机构进行维修。

Nokia 音效控制器 AD-43





© 2007 Nokia。版權所有。

未取得諾基亞的事先書面同意，嚴禁以任何形式複製、傳輸、分發或儲存本文件的部份或全部內容。

Nokia 和 Nokia Connecting People 是諾基亞公司的註冊商標。本文件中所提及的其他產品及公司名稱可能分別為其各自擁有者之商標或商號名稱。

諾基亞奉行持續研發的政策。諾基亞保留對本文所描述之任何產品進行更改及改進的權利，恕不預先通知。

任何情況下對資料遺失、收益損失或因此所引致的任何特別的、意外的、連帶的或間接的損失，諾基亞恕不負責。

本文件的內容以「現有形式」提供。除所適用的法律外，諾基亞不對本文件的正確性、可靠性或其內容提供任何保證，不論是明

示或暗示的，包括但不限於適銷性及針對特定目的的適用性的暗示保證。諾基亞保留隨時修訂或收回本文件的權利，恕不預先通知。如需最新產品的資料，請參閱 www.nokia.com.hk。

特定產品的供應情況可能根據地區的不同而有所分別。請向就近的諾基亞經銷商查詢。

出口控制

本裝置可能含有受美國及其他國家出口法律及法規約束的物品、技術或軟件。禁止進行非法傳送。

快速入門

Nokia 音效控制器 AD-43 可以與採用 Nokia 3.5 mm AV 插孔的兼容 Nokia 流動裝置，以及採用 3.5 mm 插頭的兼容 Nokia 耳機搭配使用。

將耳機插頭插入音效控制器上的耳機插孔 (封面上顯示的部件 1) 中，並將音效控制器的插頭 (11) 插入流動裝置上的 AV 插孔中。現在，即可使用音效控制器了。

請將所有配件和增強配套置於兒童無法觸及的地方。



警告：使用耳機可能會影響您收聽外面的聲音。在危及您安全的地方，請勿使用耳機。

調校音量

要調校音量，請按提高音量鍵 (8) 或降低音量鍵 (10)。

通話操作

要在流動裝置連接有音效控制器的情況下撥打電話，以正常姿勢使用流動裝置即可。通話期間，請對著音效控制器的麥克風 (2) 講話。

如果您的流動裝置支援語音撥號，按住接聽/結束鍵 (4)，然後按照流動裝置用戶指南中的說明進行操作。

要接聽來電，按接聽/結束鍵，也可使用流動裝置上的按鍵。要拒接來電，連按兩次接聽/結束鍵。

要結束通話，按接聽/結束鍵，也可使用流動裝置上的按鍵。

使麥克風靜音

在通話過程中，要使音效控制器的麥克風靜音或取消靜音，請按靜音鍵 (9)。

聆聽音樂

您可以使用音效控制器和耳機來聆聽兼容流動裝置上的音樂。



警告：請以中等音量聆聽音樂。持續處於高音量環境會影響聽力。

要播放某樂曲，在流動裝置的音樂播放機中選擇該樂曲，然後按播放/暫停鍵 (6)。請參閱流動裝置的用戶指南，以獲取詳細資料。

要選擇下一首樂曲，按快進鍵 (5)。要選擇前一首樂曲，按倒退鍵 (7)。要在播放過程中快速捲動樂曲，按住快進或倒退鍵。

要暫停或重新啓動音樂播放機，按播放/暫停鍵。

收聽廣播

要收聽 FM 廣播，請啓動兼容流動裝置的收音機功能。請參閱流動裝置的用戶指南，以獲取詳細資料。

要搜尋之前儲存的廣播頻道，請反覆按快進或倒退鍵。

鎖定或解鎖按鍵

要鎖定接聽/結束鍵之外的所有按鍵，請向上滑動鎖護開關 (3)。要解鎖按鍵，向下滑動鎖護開關。

保養及維修

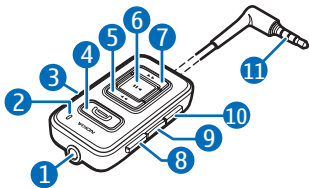
本裝置是採用優良技術設計的產品，務請小心使用。以下建議有助維護您裝置的保養。

- 請保持裝置乾燥。雨水、濕氣與各種液體或水份可能含有腐蝕電路的礦物質。如果裝置被弄濕，請等到裝置完全乾燥後再使用。
- 請勿將裝置存放在佈滿灰塵、髒亂的地方或在此類地方使用裝置。活動式的零件及電子元件可能較容易損壞。
- 請勿將裝置存放在高溫之處。高溫會縮短電子裝置的壽命、損壞電池並使部分塑膠材質變形或熔化。
- 請勿將裝置存放在低溫之處。當裝置升溫至正常的溫度時，其內部可能會產生濕氣，損壞電路板。
- 請勿嘗試拆卸裝置。

- 請勿扔擲、敲擊或搖晃裝置。粗暴的使用方式可能會破壞內部的電路板及精密構造。
- 請勿使用刺激性的化學製品、清潔溶劑或腐蝕性的清潔劑來清潔裝置。
- 請勿為裝置塗上顏料。塗料可能會妨礙裝置的活動式零件，影響正常使用。

如果裝置不能正常操作，請送交就近的授權服務商店獲取服務。

Nokia 聲音控制器AD-43





© 2007 Nokia. 版權所有，翻印必究。

未取得Nokia的書面同意，嚴禁以任何形式複製、傳送、散佈或儲存本文件中之部分或全部的內容。

Nokia和Nokia Connecting People是Nokia Corporation的註冊商標。本文件中所提及的其他產品與公司名稱可能分別為其各自擁有者之商標或註冊名稱。

Nokia奉行持續發展的政策。Nokia保留對本文件中所描述產品進行改變和改進的權利，恕不另行通知。

不論是什麼情況，包括發生資料或收入損失或任何特殊、附隨、衍生性或間接之損害，無論其發生原因為何，Nokia毋需承擔任何損害之責任。

本文件之內容係依「現況」提供。除適用法律所規定者外，否則不對本文件之正確性、可靠性或內容做出任何形式之明確或隱含的保證，包括但不限於特定目的之適售性及適用性之暗示保證。Nokia保留隨時修改或撤銷本文件之權利，恕不事先通知。如需最新的產品資訊，請參閱www.nokia.com.tw。

特定產品的提供可能因地區而異。如需詳細資訊，請洽詢當地的Nokia經銷商。

出口管制

本裝置可能包含美國或其他國家出口法律規範所管制的商品、技術或軟體，嚴禁在違反法律的情況下進行轉移。

開始使用

Nokia聲音控制器AD-43可以和具有Nokia 3.5 mm AV接頭的相容Nokia手機和具有3.5 mm插頭的相容Nokia耳機一起使用。

將您耳機的插頭插入耳機接頭（顯示在標題頁的(1)），然後將控制器(11)的插頭插入您手機的AV接頭。現在便可以開始使用控制器。

請將所有配件與行動週邊產品放在孩童接觸不到的地方。



警告：使用耳機時可能無法清楚聽見外在環境的聲音，所以請勿在危險的地方使用耳機。

調整音量

如欲調整音量，請按調高音量(8)或調低音量(10)鍵。

通話方式

若要進行通話，當控制器連接至手機時，以一般的方式使用手機即可。在通話期間，對準控制器的麥克風(2)說話。

如果手機支援語音撥號，可按住接聽/結束鍵 (4)，並且根據手機的《用戶指南》所述進行。

要接聽來電，請按接聽/結束鍵，或使用行動電話的按鍵。若要拒絕來電，請按接聽/結束鍵兩次。

要結束通話，請按接聽/結束鍵，或使用行動電話的按鍵。

麥克風靜音

要於通話期間開啓或關閉控制器的麥克風聲音，按住靜音鍵 (9)。

聽音樂

您可以在相容手機上使用控制器和耳機收聽音樂。



警告：請調整適當音量收聽音樂，長期曝露在高音量的環境下可能會損害您的聽力。

若要播放曲目，可從手機的音樂播放機中選取曲目，然後按下播放/暫停鍵 (6)。如需詳細資訊，請參閱手機的《用戶指南》。

若要選擇下一個曲目，可按下快轉鍵 (5)。若要選取上一個曲目，可按下倒轉鍵 (7)。若要在播放時快速瀏覽曲目，可按住任何按鍵。

若要暫停或重新啓動音樂播放機，可按下播放/暫停鍵。

收聽收音機

若要收聽FM收音機，可啓動相容手機的收音機功能。如需詳細資訊，請參閱手機的《用戶指南》。

若要搜尋先前儲存的收音機頻道，可重複按下快轉或倒轉鍵。

鎖定或解除鎖定按鍵

如欲鎖定所有的按鍵（除了接聽/結束鍵），請向上滑動鎖定開關 (3)。如欲解除鎖定，向下滑動鎖定開關。

照顧與維護

您的裝置為具有優質設計與技術的產品，應妥善維護。下列的建議有助於您維護保固。

- 裝置保持乾燥。雨水、濕氣與各式液體或水份可能含有腐蝕電路的礦物質。如果您的裝置弄濕了，請讓裝置完全乾燥。
- 請勿在佈滿灰塵、髒亂的區域中使用或存放裝置。活動式的零件和電子組件可能較容易損壞。
- 請勿將本裝置存放在高溫處。高溫可能會縮短電子裝置的壽命、破壞電池，並使某些塑膠零件變形或融化。
- 請勿將本裝置存放在低溫處。當裝置恢復到常溫時，其內部會有濕氣凝結，可能會損及電路板。
- 請勿嘗試拆卸本裝置。
- 請勿扔擲、敲擊或搖晃裝置。粗暴的使用方式會破壞內部的電路板和精密的機械。

- 請勿使用刺激性的化學製品、清潔溶劑或強力去污劑來清潔本裝置。
- 請勿為本裝置上漆。油漆可能會阻塞活動式的零件，使其無法正常操作。

如果本裝置無法正常運作，請將其送交至鄰近的客戶服務中心以進行維修。